

## Sur les suites de surfaces analytiques

Par

Osamu FUJITA

(Communiqué par Prof. Kobori le 10 avril, 1965)

---

**Introduction.** En 1962, Oka a indiqué une restriction intéressante, à laquelle sont soumises les aires de surfaces analytiques.<sup>(1)</sup>

Dans le Mémoire d'Oka, les problèmes sont traités dans l'espace de deux variables complexes. Dans le présent Mémoire, nous verrons que le lemme et le théorème d'Oka subsistent pour l'espace d'un nombre quelconque de variables complexes. (Voir Lemme au N° 2 et Théorème au N° 3).

1. Dans l'espace  $(x)$  de  $n$  variables complexes, considérons un domaine univalent fini  $D$ . Soit  $S$  une surface analytique dans  $D$ , et soit  $M_0$  un point de  $S$ . Supposons qu'au voisinage de  $M_0$ , on puisse représenter le point  $M(x)$  de  $S$  par

$$x_j = f_j(t_1, t_2, \dots, t_m) \quad (j=1, 2, \dots, n; m=n-1),$$

où  $f_j(t)$  sont les fonctions holomorphes de  $m$  variables complexes  $t_1, t_2, \dots, t_m$  pour  $|t_1| < 1, |t_2| < 1, \dots, |t_m| < 1$ . Il s'agit de l'élément de volume (de dimension  $2m$ ) de la surface  $S$ .

Exprimons les parties réelles et imaginaires de  $x_j$  et de  $t_k$ , comme ce qui suit

$$x_j = \xi_{2j-1} + i\xi_{2j}, \quad t_k = \tau_{2k-1} + i\tau_{2k}$$

( $j=1, 2, \dots, n; k=1, 2, \dots, m$ ),  $i$  étant l'unité imaginaire. Soit  $S_j$  la projection de la surface  $S$  sur l'espace  $(x_1, \dots, x_{j-1}, x_{j+1}, \dots, x_n)$ ,  $j$  étant quelconque. Dans l'espace cartésien à  $2m$  dimensions réelles

---

1) Oka [1] p. 11 Lemme et Théorème.

$(\xi_1, \dots, \xi_{2j-2}, \xi_{2j+1}, \dots, \xi_{2n})$ , l'élément de volume de  $S_j$  est donné par

$$dv_j = \frac{D(\xi_1, \dots, \xi_{2j-2}, \xi_{2j+1}, \dots, \xi_{2n})}{D(\tau_1, \tau_2, \dots, \tau_{2m})} d\tau_1 d\tau_2 \dots d\tau_{2m},$$

ce qui, en vertu de la condition de Cauchy-Riemann, se réduit à

$$dv_j = \left| \frac{D(x_1, \dots, x_{j-1}, x_{j+1}, \dots, x_n)}{D(t_1, t_2, \dots, t_m)} \right|^2 d\tau_1 d\tau_2 \dots d\tau_{2m}.$$

Considérons la somme

$$\sum_{j=1}^n \left| \frac{D(x_1, \dots, x_{j-1}, x_{j+1}, \dots, x_n)}{D(t_1, t_2, \dots, t_m)} \right|^2 = \det(X^* X),$$

où  $X$  est la matrice  $\left( \frac{\partial x_k}{\partial t_l} \right)$  ( $k=1, 2, \dots, n; l=1, 2, \dots, m$ ) à  $n$  lignes et  $m$  colonnes, et  $X^* = (y_{kl})$  est la matrice à  $m$  lignes et  $n$  colonnes dont les éléments sont donnés par la formule

$$y_{kl} = \overline{\frac{\partial x_l}{\partial t_k}} \quad (k=1, 2, \dots, m; l=1, 2, \dots, n),$$

$\overline{\frac{\partial x_l}{\partial t_k}}$  étant la valeur conjuguée de  $\frac{\partial x_l}{\partial t_k}$ . La valeur de la somme ci-dessus est invariante par toute transformation linéaire de l'espace  $(x)$  de la forme

$$x'_k - x_k^0 = \sum a_{kl}(x_l - x_l^0) \quad (k, l=1, 2, \dots, n),$$

$a_{kl}$  étant des constantes, qui conserve la distance (euclidienne).<sup>2)</sup> Donc, l'élément de volume de  $S$  dans l'espace cartésien à  $2n$  dimensions réelles  $(\xi_1, \xi_2, \dots, \xi_{2n})$  sera donné par

$$\begin{aligned} dv &= \sum_{j=1}^n \left| \frac{D(x_1, \dots, x_{j-1}, x_{j+1}, \dots, x_n)}{D(t_1, t_2, \dots, t_m)} \right|^2 d\tau_1 d\tau_2 \dots d\tau_{2m} \\ &= \sum_{j=1}^n dv_j. \end{aligned}$$

Nous voyons donc que *le volume de la surface analytique  $S$  s'exprime par la somme de ceux des projections sur les espaces  $(x_1, \dots, x_{j-1}$ ,*

2) "Rotation de l'espace  $(x)$  autour d'un point  $(x^0)$ " d'après Oka. La matrice  $A = (a_{kl})$  d'ordre  $n$  est unitaire; c'est-à-dire  $A^* A = E$ , où  $E$  est la matrice-unité.

$x_{j+1}, \dots, x_n)(j=1, 2, \dots, n)$ .<sup>3)</sup>

**2.** Soit  $(C)$  un cercle sur le plan complexe  $x$ , et soit  $(\Gamma)$  un cercle à l'intérieur de  $(C)$ . Soient  $(C')$ ,  $(C'')$  deux cercles concentriques sur le plan complexe  $y$ , dont  $(C'')$  est intérieur. Nous désignerons la couronne comprise entre les circonférences par  $(C'', C')$ . Soit  $S$  une surface analytique dans le dicylindre  $[(C), (C')]$  (d'un seul tenant ou non), telle que l'aire  $A'$  de la portion de  $S$  dans  $[(C), (C'', C')]$   $\leq \Omega$  et qu'il en soit de même pour l'aire  $A''$  de la projection de la portion  $S \cap [(\Gamma), (C')]$  sur le plan  $x$  (en tenant compte de la multiplicité). Soit  $\Delta$  un domaine à l'intérieur de  $[(C), (C')]$ . Alors, grâce à Oka, l'aire  $A$  de la portion de  $S$  dans  $\Delta$  est bornée de telle manière qu'elle soit  $\leq K\Omega$ , où  $K$  est une constante positive indépendante de  $S$  et de  $\Omega$ .<sup>4)</sup> En particulier,  $A \leq K(A' + A'')$ .

Nous allons étendre ce lemme d'abord pour l'espace de trois variables complexes  $x_1, x_2, x_3$ . Soient  $(C_j)$  ( $j=1, 2$ ) des cercles respectivement sur les plans  $x_j$  et soient  $(\Gamma_j)$  ( $j=1, 2$ ) des cercles respectivement à l'intérieur de  $(C_j)$ . Soient  $(C_3), (C_3^0)$  deux cercles concentriques sur le plan  $x_3$ , dont  $(C_3^0)$  est intérieur. Soit  $S$  une surface analytique dans le polycylindre  $(C) = [(C_1), (C_2), (C_3)]$  (d'un seul tenant ou non), telle que le volume  $V'$  de la portion  $S \cap [(C_1), (C_2), (C_3^0), C_3]$  soit  $\leq \Omega$  et qu'il en soit de même pour le volume  $V''$  de la projection de la portion  $S \cap [(\Gamma_1), (\Gamma_2), (C_3)]$  sur l'espace  $(x_1, x_2)$  (en tenant compte de la multiplicité). Soit  $(C'') = [(C'_1), (C'_2), (C'_3)]$  un polycylindre à l'intérieur  $(C)$ . Il s'agit de montrer qu'il existe une constante positive  $K$  indépendante de  $S$  et de  $\Omega$  telle que le volume  $V$  de la portion  $S \cap (C'')$  soit  $\leq K\Omega$ .

1° Supposons pour la simplicité que toute intersection de  $S$  et un ensemble analytique de la forme  $x_j = a_j, x_k = a_k$  soit au plus de dimension 0, où  $j, k$  sont des nombres entières  $1 \leq j < k \leq 3$ , mais

3) C'est une généralisation du résultat d'Oka [1] p. 2.

4) Cette proposition est légèrement différente de celle d'Oka [1], précisément-dit, elle est plus générale que celle d'Oka. Mais, d'après le mode de raisonnement d'Oka, on peut trouver facilement qu'elle reste valable.

d'ailleurs quelconques et  $a_j, a_k$  sont des nombres complexes quelconques. Soit  $\mathbf{R}'_1$  la surface de Riemann (connexe ou non) sur l'espace  $(x_2, x_3)$ , correspondant à la portion de  $S$  dans  $(C')$ , et soient  $\mathbf{R}'_2, \mathbf{R}'_3$  celles sur les espaces  $(x_1, x_3), (x_1, x_2)$  respectivement. Soient  $W_j$  ( $j=1, 2, 3$ ) les volumes de  $\mathbf{R}'_j$  respectivement. Alors, d'après ce que nous avons vu au N° 1,

$$(1) \quad V = W_1 + W_2 + W_3.$$

Evaluons d'abord le volume

$$(2) \quad W_3 = \int_{\mathbf{R}'_3} d\xi_1 d\xi_2 d\xi_3 d\xi_4 = \int_{(C'_1)} d\xi_1 d\xi_2 \int_{\mathbf{R}'_3(x_1)} d\xi_3 d\xi_4,$$

où  $x_j = \xi_{2j-1} + i\xi_{2j}$  et  $\mathbf{R}'_3(a)$  est la section de  $\mathbf{R}'_3$  par le plan analytique  $x_1 = a$ . Soit  $S(a)$  ( $a \in (C_1)$ ) la section de la surface analytique  $S$  par le plan analytique  $x_1 = a$ . Alors sa projection  $\underline{S(a)}$  sur l'espace  $(x_2, x_3)$  est une surface analytique dans le polycylindre  $[(C_2), (C_3)]$ .  $\int_{\mathbf{R}'_3(x_1)} d\xi_3 d\xi_4$  étant l'aire de la projection de la portion  $\underline{S(x_1)} \cap [(C'_2), (C'_3)]$  sur le plan  $x_2$ , on a

$$(3) \quad \int_{\mathbf{R}'_3(x_1)} d\xi_3 d\xi_4 \leq A(x_1),$$

où  $A(x_1)$  est l'aire de  $\underline{S(x_1)} \cap [(C'_2), (C'_3)]$ .

Soit  $(C''_3)$  un cercle concentrique à  $(C_3)$  sur le plan  $x_3$ , contenu à l'intérieur de  $(C_3)$  et contenant les cercles  $(C'_3), (C''_3)$  avec leurs frontières.  $\underline{S(x_1)}$  étant une surface analytique dans  $[(C_2), (C_3)]$ , on a d'après le lemme d'Oka,

$$(4) \quad A(x_1) \leq k[A'(x_1) + A''(x_1)],$$

où  $A'(x_1)$  est l'aire de  $\underline{S(x_1)} \cap [(C_2), (C''_3), (C'_3)]$ ,  $A''(x_1)$  est l'aire de la projection de  $\underline{S(x_1)} \cap [(C_2), (C'_3)]$  sur le plan  $x_2$  et  $k$  est une constante positive indépendante de  $\underline{S(x_1)}$ .

Les formules (2), (3), (4) entraînent

$$(5) \quad W_3 \leq k \left[ \int_{(C'_1)} A'(x_1) d\xi_1 d\xi_2 + \int_{(C'_1)} A''(x_1) d\xi_1 d\xi_2 \right].$$

$\int_{(C_i)} A'(x_1) d\xi_1 d\xi_2$  étant la somme des volumes des projections de  $S \cap [(C_1), (C_2), (C_3^0, C_3')] ]$  sur les espaces  $(x_1, x_2)$  et  $(x_1, x_3)$ , on a

$$(6) \quad \int_{(C_i)} A'(x_1) d\xi_1 d\xi_2 \leq V'.$$

De l'autre côté,

$$\int_{(C_i)} A''(x_1) d\xi_1 d\xi_2 = \int_{R_3'} d\xi_1 d\xi_2 d\xi_3 d\xi_4 = W_3',$$

où  $R_3''$  est la surface de Riemann sur l'espace  $(x_1, x_2)$  correspondant à la portion  $S \cap [(C_1'), (\Gamma_2), (C_3'')]$ . Puisque

$$W_3' = \int_{(\Gamma_2)} d\xi_3 d\xi_4 \int_{R_3''(x_2)} d\xi_1 d\xi_2,$$

$R_3''(a)$  étant la section de  $R_3''$  par le plan analytique  $x_2 = a$ , on voit que

$$W_3' \leq k' \left[ V' + \int_{(\Gamma_2)} B''(x_2) d\xi_3 d\xi_4 \right],$$

où  $\int_{(\Gamma_2)} B''(x_2) d\xi_3 d\xi_4$  est le volume de la projection de  $S \cap [(\Gamma_1), (\Gamma_2), (C_3)]$  sur l'espace  $(x_1, x_2)$  et  $k'$  est une constante positive indépendante de  $S$ . Donc

$$(7) \quad W_3' \leq k'(V' + V'').$$

D'après les formules (5), (6), (7), on arrive à

$$(8) \quad W_3 \leq K_3(V' + V''),$$

$K_3$  étant une constante positive indépendant de  $S$ .

Quant à  $W_1$ , écrivons d'abord

$$W_1 = \int_{R_1'} d\xi_3 d\xi_4 d\xi_5 d\xi_6 = \int_{(C_2)} d\xi_3 d\xi_4 \int_{R_1'(x_2)} d\xi_5 d\xi_6,$$

où  $R_1'(a)$  est la section de  $R_1'$  par le plan analytique  $x_2 = a$ . Soit  $S(a)$  ( $a \in (C_2)$ ) la section de  $S$  par le plan analytique  $x_2 = a$ . Alors sa projection  $\underline{S(a)}$  sur l'espace  $(x_1, x_3)$  est une surface analytique dans  $[(C_1), (C_3)]$ .  $\int_{R_1'(x_2)} d\xi_5 d\xi_6$  étant l'aire de la projection de  $\underline{S(x_2)} \cap [(C_1), (C_2)]$  sur le plan  $x_3$ , on a

$$\int_{R_1(x_2)} d\xi_5 d\xi_6 \leq A(x_2),$$

où  $A(x_2)$  est l'aire de  $S(x_2) \cap [(C'_1), (C'_3)]$ . Nous avons donc, tout pareillement au cas de  $W_3$ ,

$$(9) \quad W_1 \leq K_1(V' + V''),$$

$K_1$  étant indépendante de  $S$ .

Il en est de même pour  $W_2$ , c'est-à-dire

$$(10) \quad W_2 \leq K_2(V' + V''),$$

où  $K_2$  est indépendante de  $S$ .

D'après les formules (1), (8), (9), (10), on obtient finalement

$$(11) \quad V \leq K_4(V' + V''),$$

où  $K_4 = K_1 + K_2 + K_3$  est une constante positive indépendante de  $S$ .

2° Dans le cas générale, grâce à Grauert, il existe une transformation linéaire non-singulière de l'espace  $(x)$

$$(T) \quad y_j = \sum_{k=1}^3 a_{jk} x_k \quad (j=1, 2, 3),$$

telle que toute intersection de  $S$  et un ensemble analytique de la forme  $y_j = b_j$ ,  $y_k = b_k$  soit au plus de dimension 0, où  $j, k$  sont des nombres entières  $1 \leq j < k \leq 3$ , mais d'ailleurs quelconques et  $b_j, b_k$  sont des nombres complexes quelconques.<sup>5)</sup> De plus, il existe une telle transformation satisfaisant aux conditions suivantes:

$$|a_{jj} - 1| < \delta, \quad |a_{jk}| < \delta \quad (j \neq k, j, k=1, 2, 3),$$

$\delta$  étant un nombre positif dont nous expliquerons plus tard.

Si  $(C_j)$  ( $j=1, 2, 3$ ) sont respectivement les cercles  $|x_j - a_j| < R_j$  sur les plans  $x_j$ , nous désignerons les cercles  $|y_j - a_j| < R_j$  sur les plans  $y_j$  aussi par  $(C_j)$ . Il en sera de même pour les cercles  $(C'_j)$ ,  $(\Gamma_j)$ ,  $(C''_j)$  et pour les polyindres  $(C)$ ,  $(C')$ . Soient  $(\tilde{C}_j)$  ( $j=1, 2$ ) des cercles respectivement sur les plans  $y_j$  contenus à l'intérieur de  $(C_j)$  et contenant les cercles  $(\Gamma_j)$ ,  $(C'_j)$  avec leurs frontières, et soit

5) Voir: Grauert [2] p. 249 Satz 9. Nishino [3] p. 382 Théorème 1.

( $\tilde{C}_3$ ) un cercle sur le plan  $y_3$  contenu à l'intérieur de ( $C_3$ ) et contenant les cercles ( $C_3^0$ ), ( $C_3'$ ) avec leurs frontières. Posons ( $\tilde{C}$ ) =  $[(\tilde{C}_1), (\tilde{C}_2), (\tilde{C}_3)]$ . Étant donné un nombre positif quelconque  $\epsilon$ , choisissons  $\delta$  suffisamment petit pour que les conditions suivantes soient remplies.

(i) Dans l'espace ( $y$ ) l'ensemble  $T(S) \cap (\tilde{C}) = \tilde{S}$  est une surface analytique dans ( $\tilde{C}$ ),  $T(S)$  étant l'image de  $S$  dans l'espace ( $y$ ).

(ii) Le volume  $\tilde{V}'$  de  $\tilde{S} \cap [(\tilde{C}_1), (\tilde{C}_2), (C_3^0, \tilde{C}_3)]$  dans l'espace ( $y$ ) est plus petit que  $\mathcal{Q} + \epsilon$ , et il en est de même pour le volume  $\tilde{V}''$  de la projection de  $\tilde{S} \cap [(\Gamma_1), (\Gamma_2), (\tilde{C}_3)]$  sur l'espace ( $y_1, y_2$ ).

(iii) Le volume  $\tilde{V}$  de  $\tilde{S} \cap (C')$  dans l'espace ( $y$ ) est plus grand que  $V - \epsilon$ ,  $V$  étant le volume de  $S \cap (C')$  dans l'espace ( $x$ ).

D'après ce que nous avons vu au 1°, nous avons

$$\tilde{V} \leq \tilde{K}_4(\tilde{V}' + \tilde{V}''),$$

$\tilde{K}_4$  étant une constante positive indépendante de  $S$ . D'après les conditions (ii), (iii), on a

$$V - \epsilon < 2\tilde{K}_4(\mathcal{Q} + \epsilon).$$

$\epsilon > 0$  étant quelconque, nous avons donc

$$V \leq K\mathcal{Q},$$

où  $K = 2\tilde{K}_4$  est une constante positive indépendant de  $S$  et de  $\mathcal{Q}$ .

En raisonnant tout pareillement, on peut établir le lemme suivant:

**Lemme.** Soient ( $C_j$ ) ( $j=1, 2, \dots, n-1$ ) des cercles respectivement sur les plans complexes  $x_j$  et soient ( $\Gamma_j$ ) ( $j=1, 2, \dots, n-1$ ) des cercles respectivement à l'intérieur de ( $C_j$ ). Soient ( $C_n$ ), ( $C_n^0$ ) deux cercles concentriques sur le plan complexe  $x_n$ , dont ( $C_n^0$ ) est intérieur. Soit  $S$  une surface analytique dans le polycylindre ( $C$ ) =  $[(C_1), (C_2), \dots, (C_n)]$  (d'un seul tenant ou non), telle que le volume de la portions  $S \cap [(C_1), \dots, (C_{n-1}), (C_n^0, C_n)]$  soit  $\leq \mathcal{Q}$  et qu'il en soit de même pour le volume de la projection de  $S \cap [(\Gamma_1), \dots, (\Gamma_{n-1}), (C_n)]$  sur l'espace ( $x_1, \dots, x_{n-1}$ ) (en tenant compte

de la multiplicité). Le volume de  $S$  est alors borné à l'intérieur de  $(C)$  de telle manière qu'il soit  $\leq K\Omega$ ,  $K$  étant une constante positive indépendante de  $S$  et de  $\Omega$ .

3. Considérons dans l'espace de  $n$  variables complexes  $x_1, x_2, \dots, x_n$  un domaine univalent  $D$ , que nous supposons fini pour simplifier le langage. Considérons dans  $D$  une suite de surfaces analytiques

$$(1) \quad S_1, S_2, \dots, S_n, \dots,$$

et une suite de nombres positifs

$$(2) \quad \nu_1, \nu_2, \dots, \nu_n, \dots.$$

La suite (2) est quelconque, mais nous la regardons pour être non borné en général.

Pour ces suites (1), (2), nous distinguons deux espèces de points dans  $D$ :

1° Soit  $P_0$  un point de  $D$ . S'il existe un polyindre  $(\gamma)$  de centre  $P_0$  tel que,  $\omega_n$  étant le volume (de dimension  $2n-2$ ) de  $S$  dans  $(\gamma)$ , la suite

$$\frac{\omega_1}{\nu_1}, \frac{\omega_2}{\nu_2}, \dots, \frac{\omega_n}{\nu_n}, \dots,$$

soit bornée, nous dirons que  $P_0$  est de première espèce.

2° S'il n'existe aucun polycylindre  $(\gamma)$  jouissant de la propriété précédente, nous dirons que  $P_0$  est de deuxième espèce.

Soit  $D'$  un domaine (connexe ou non) contenu dans  $D$ . Si, pour tout point frontière  $M$  de  $D'$  contenu dans  $D$ , il existe un polycylindre  $(\gamma)$  de centre  $M$  tel que  $(\gamma) \cap D'$  soit pseudoconvexe, nous dirons que  $D'$  est pseudoconvexe dans  $D$ . Soit  $E$  un ensemble des points de  $D$ . Si l'ensemble  $E$  est fermé à l'intérieur de  $D$ , et si l'ensemble  $D-E$  est pseudoconvexe dans  $D$ , nous dirons que l'ensemble  $E$  est pseudoconcave dans  $D$ .

Alors, d'après le lemme, nous verrons facilement que:

**Théorème.** *L'ensemble des points de première espèce est pseudoconvexe dans le domaine  $D$ . En d'autres termes, l'ensemble des points de deuxième espèce est pseudoconcave dans  $D$ .<sup>6)</sup>*

Université féminine de Nara

#### BIBLIOGRAPHIE

- [ 1 ] K. Oka, Sur les fonctions analytiques de plusieurs variables  $X$ -Une mode nouvelle engendrant les domaines pseudocovexes, Japan J. Math., 32 (1962), 1-12.
- [ 2 ] H. Grauert, Charakterisierung der holomorph vollständigen komplexen Räume, Math Ann., 129 (1955), 233-259.
- [ 3 ] T. Nishino, Les ensembles analytiques et les domaines, J. Math. Kyoto Univ., 1 (1962). 379-384.

---

6) Sa démonstration est tout pareille à celle d'Oka [1].